

1913-09-01

SENDER

Mads Rasmussen

RECIPIENT

S Skouenborg

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Datoen fremgår af brevet.

General comment:

Brevet er sendt til Faaborgs borgmester, S. Skouenborg, sammen med et personligt brev til borgmesteren af samme dato. Det er stilet til Faaborg byråd, hvilket fremgår af brevet til Skouenborg. Det fremgår også af Skouenborgs svar til Mads Rasmussen fra 1. september, at Skouenborg ikke mente, det var en god idé at præsentere byrådet for brevet, og man må antage, at han ikke har fremlagt det.

Mentioned people:

Kai Nielsen

Archive:

Faaborg Byhistoriske Arkiv, Mads Rasmussens familiearkiv, Mappe 30

TRANSCRIPTION

Paa given Anledning skal jeg tillade mig at udtale følgende: Nar jeg i Forsommeren skænkede Byen Ymers Brønd, var det dels fordi jeg ønskede at smykke Torvet med et virkeligt Kunstværk, dels fordi jeg i Almindelig ønskede at glæde mine Bysbørn. Jeg ser nu, at desværre ikke alle er glade ved Resultatet.

At Brønden som Kunstværk og som Led i Torvets Architektur er bleven vellykket, er alle de Kendere, jeg har talt med, enige med mig om. Men det er mig lige saa meget om at gøre, at alle Faaborg Borgerne ogsaa er tilfredse.

Det er sagt mig, at det var muligt, at den nævnte Uvilje fra visse Sider vilde lægge sig, om der blev foretaget nogle Ændringer i Kunstværket eller dets Anbringelse. Jeg kan imidlertid ikke, efter at jeg under Kunstværkets Udførelse har givet Kunstneren frie Hænder, og efter at Brønden er afleveret til mig af Kunstneren, og jeg har derpaa har overgivet Brønden til Byraadet, paalægge Kai Nielsen nogen Tvang i nævnte Retning, lige som jeg i det Hele er imod at vanskeliggøre Kunstnerne deres Arbejde ved noget Baand, men jeg har paa den anden Side intet imod, og jeg giver min tilslutning til, at Byraadet, hvis det maatte ønske dette, træder i Forhandling med Kai Nielsen om saadanne eventuelle Ændringer, og jeg har meddelt Kai Nielsen om saadanne eventuelle Ændringer, og jeg har meddelt Kai Nielsen denne min Opfattelse af Sagen.

Om saadanne Forhandlinger skulde komme i Stand, ønsker jeg dog at være aldeles fri for at deltage i den.

Kjøbenhavn, den 1^e September 1913.

Ærbødigst

M Rasmussen

Til

Faaborg Byraad.

OMTALTE VÆRKER

Kai Nielsen, "Ymerbrønden", 1913, Faaborg Museum, u.nr.



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Paa given Anledning skal jeg tillade mig at rdtale
følgende: Naar jeg i Forsummeren skenkede Byen Eners Brønd, var
det dels fordi jeg ønskede at æmukke Torvet med et virkeligt
Kunstværk, dels fordi jeg i Almindelighed ønskede at glæde mine
Bysbørn. Jeg ser nu, at desværre ikke alle er glæde ved Resulta-
tet.

At Brønden som Kunstværk og som Led i Torvets Archi-
tektur er bleven vellykket, er alle de Kendere, jeg har talt med,
enige med mig om. Men det er mig lige saa meget om at gøre, at al-
le Faaborg Børgeres ogsaa er tilfredse.

Det er sagt mig, at det var muligt, at den nævnte Uvilje
fra visse Sider vilde lægge sig, om der blev foretaget nogle An-
dringer i Kunstværket eller dets Anbringelse. Jeg kan imidlertid
ikke, efter at jeg under Kunstværkets Udførelse har givet Kunst-
neren frie Hænder, og efter at Brønden er afleveret til mig af
Kunstneren, og jeg derpaa har overgivet Brønden til Byraadet, paa-
lægge Kai Nielsen nogen Tvang i nævnte Retning, lige som jeg i
det Hæle er imod at vanskeliggøre Kunstnerne deres Arbejde ved
noget Baand, men jeg har paa den anden Side intet imod, og jeg
giver min Tilslutning til, at Byraadet, hvis det maatte ønske
dette, træder i Forhandling med Kai Nielsen om saadanne eventuel-
le Andringer, og jeg har meddelt Kai Nielsen denne min Opfattelse
af Sagen.

Om saadanne Forhandlinger skulde komme i Stand, øns-
sker jeg dog at være aldeles fri for at deltage i den.

Kjøbenhavn, den 1^e September 1913.

Erkjendigt
[Signature]

Til

Faaborg Byraad.